

## คู่มือสรุปการจัดการความรู้เรื่อง เทคนิคในการการเรียนการสอนที่สอดแทรกความรู้ทางด้าน ภาษาอังกฤษในชั้นเรียนเพื่อพัฒนาทักษะทางภาษาของนักศึกษา

เทคนิคการสอนของอาจารย์ในการสอดแทรกความรู้ภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษาควรประกอบไปด้วย

1. ใช้เอกสารประกอบการสอนเป็นภาษาอังกฤษ ทำ ppt เป็นแต่มีการอธิบายประกอบการสอนเป็นภาษาไทยเพิ่มเติม
2. มีการสอนศัพท์ ศัพท์เทคนิคในแต่ละศาสตร์ที่จำเป็นต้องรู้ เน้นสอนคำที่นักศึกษาอ่านออกเสียงผิด
3. ให้ทำแบบฝึกหัดที่มีโจทย์เป็นภาษาอังกฤษ
4. นักศึกษาชั้นปีที่ 4 ฝึกให้อ่านงานวิจัยที่เป็นภาษาอังกฤษ และนำเสนอรอบแรกอาจเป็นภาษาไทย รอบที่ 2 ให้นำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ
5. ให้นักศึกษาฝึกเขียนบทคัดย่อ หรือข้อความสั้น ๆ เป็นภาษาอังกฤษ
6. ใช้ประโยชน์จากนักศึกษาแลกเปลี่ยนในการฝึกภาษาอังกฤษโดยการจับคู่เป็น buddy กันทำโครงการวิจัยร่วมกัน
7. ใช้โปรแกรม Miro.com ซึ่งออนไลน์แบบ real time ให้นักศึกษาเข้าไปทำงานกลุ่มร่วมกันและต้องสนทนาภายในกลุ่มด้วยภาษาอังกฤษ ทำกิจกรรมต่าง ๆ ร่วมกันโดยพูดคุยกันด้วยภาษาอังกฤษ ผู้สอนให้การบ้านที่เป็น case study เป็นภาษาอังกฤษ
8. มอบหมายงานที่ต้องนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ
9. สอนโดยวิธีทับศัพท์ไม่ใช้การแปล

แนวทางในการจูงใจหรือวิธีการสร้างทัศนคติที่ดีต่อภาษาอังกฤษรวมถึงเทคนิควิธีสร้างแรงจูงใจให้นักศึกษามีทัศนคติในเชิงบวกกับภาษาอังกฤษและการจัดการเรียนการสอนที่มีการสอดแทรกภาษาอังกฤษในชั้นเรียนสามารถทำได้โดย

1. ชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของภาษาอังกฤษโดยจัดกิจกรรมให้รุ่นพี่กลับมาเจอรุ่นและแลกเปลี่ยนเรียนรู้เกี่ยวกับความจำเป็นของภาษาอังกฤษในการทำงาน การเลื่อนตำแหน่ง การเลื่อนขึ้นเงินเดือนเพื่อสร้างแรงจูงใจ หรือกระตุ้นให้นักศึกษาเห็นความสำคัญของภาษาอังกฤษมากขึ้น
2. อาจารย์ควรชี้ให้นักศึกษาเห็นว่าภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่ต้องอาศัยการฝึกฝนทักษะด้านต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น การฟัง การพูด การอ่าน ควรเริ่มต้นจากให้นักศึกษามีความกล้าที่จะใช้ภาษาอังกฤษ และไม่กลัวข้อผิดพลาดจากการใช้ภาษาอังกฤษ ซึ่งในเบื้องต้นอาจารย์ควรมองข้ามในประเด็นนี้ไปก่อน
3. ค่อยๆ เริ่มสอดแทรกเนื้อหาที่เป็นภาษาอังกฤษลงไป เนื้อหาการสอนเพื่อให้นักศึกษาได้เคยชิน และเพิ่มเนื้อหาที่เป็นภาษาอังกฤษทีละน้อย

4. ภาษาอังกฤษ ในวิชาสัมมนา ให้มีการอ่านบทความภาษาอังกฤษ และนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ
5. ชี้ให้เห็นถึงความจำเป็นของภาษาอังกฤษที่จำเป็นต้องเรียนรู้ที่ตรงรู้ เช่น ให้ทำรายงานที่แหล่งข้อมูลมีเนื้อหาเป็นภาษาอังกฤษ การสอดแทรกคำเฉพาะที่เป็นภาษาอังกฤษเข้าไปในบทเรียน เป็นต้น

#### วิธีการในการสอดแทรกภาษาอังกฤษในรูปแบบของสื่อการสอนที่ใช้ในรายวิชาที่รับผิดชอบสอน

1. อธิบายเป็นภาษาไทยแต่ใช้การทับศัพท์เพื่อให้ นักศึกษาคุ้นเคยกับคำศัพท์ภาษาอังกฤษมากขึ้น
2. ผู้สอนอาจจะต้องมองข้ามข้อด้อยของนักศึกษา และไม่แสดงอาการดูถูก ขำขัน หรือห้ามปรามเพื่อน นักศึกษาเมื่อเวลาที่นักศึกษาพูด ออกเสียงภาษาอังกฤษผิด หรือทำการใด ๆ ที่ผิดเพื่อเป็นการลดทัศนคติที่ไม่ดีต่อการใช้ภาษาอังกฤษ
3. เล่นเกมหาคำศัพท์แข่งกันในห้องเรียน รวมทั้งฝึกฝนให้ใช้คำสำคัญ (Keyword) ในการหาข้อมูลจากเว็บไซต์ต่าง ๆ
4. มอบหมายให้นักศึกษาได้ลองเขียน plan lab เป็นภาษาอังกฤษ
5. แทรกสัจพจน์เป็นภาษาอังกฤษ รูปภาพที่ใช้ก็เป็นภาษาอังกฤษ เพื่อให้นักศึกษาค้นเคย จนเห็นเป็นเรื่องปกติ และคุ้นเคยกับคำศัพท์นั้นๆ
6. ปรับปรุงสื่อการสอน รวมถึงแบบฝึกหัดที่เน้นการใช้ทักษะทางภาษาอังกฤษให้ชัดเจน
7. ให้นักศึกษาค้นคว้าจากตำราภาษาอังกฤษ
8. ให้นักศึกษาฝึกนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ และใช้ Slide ที่นำเสนอต้องเป็นภาษาอังกฤษ

#### วิธีการในการสอดแทรกภาษาอังกฤษในรูปแบบของการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในรายวิชาที่รับผิดชอบสอน ที่คาดว่าจะทำให้นักศึกษาสามารถพัฒนาทักษะทางภาษาอังกฤษได้

1. มอบหมายให้นักศึกษาทำ Baby Project โดยศึกษาค้นคว้าข้อมูลทั้งในประเทศและต่างประเทศ และเล่าให้ครูและเพื่อนในห้องฟังถึงความก้าวหน้าของงาน
2. ในการสอนก็สอดแทรกคำทับศัพท์ลงไปเพราะในบางครั้ง การใช้คำแปลเป็นภาษาไทยตามราชบัณฑิต นั้นอาจสื่อความได้น้อยกว่าทำให้นักศึกษาเข้าใจเนื้อหาวิชาที่สอนแล้วยังสามารถเข้าใจภาษาอังกฤษได้มากยิ่งขึ้น
3. ผู้สอนอาจจะต้องมองข้ามข้อด้อยของนักศึกษา และไม่แสดงอาการดูถูก ขำขัน หรือห้ามปรามเพื่อน นักศึกษาเมื่อเวลาที่นักศึกษาพูด ออกเสียงภาษาอังกฤษผิด หรือทำการใด ๆ ที่ผิดเพื่อเป็นการลดทัศนคติที่ไม่ดีต่อการใช้ภาษาอังกฤษ
4. มีการนำเสนอเป็นภาษาอังกฤษ และลองให้มีการถามตอบเป็นภาษาอังกฤษ
5. ในบางรายวิชา เช่นวิชาสัมมนาให้มีการแปลการวิจัยเพื่อนำเสนอทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ และมีการให้คะแนนประเมินอย่างชัดเจน
6. มีการแทรกสอดภาษาอังกฤษในซีทสอน มีวิดีโอภาษาอังกฤษให้ฟังและฝึกแปล

## วิธีการในการถอดเทรคภาษาอังกฤษในรูปแบบงานที่มอบหมาย

1. ให้นักศึกษาฝึกนำเสนอหน้าชั้นเรียนเป็นภาษาอังกฤษ
2. ให้นักศึกษาค้นคว้าหาข้อมูลที่เป็นภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในการทำโปสเตอร์ ทำงานที่ได้รับมอบหมาย

## การวัดและประเมินประเมินผล/ผลลัพธ์ด้านการพัฒนาทางภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่เกิดขึ้น

1. สังเกตจากพฤติกรรมที่แสดงออก ได้แก่ นักศึกษาออกเสียงภาษาอังกฤษได้มากขึ้น เข้าใจคำศัพท์ได้มากยิ่งขึ้น
2. นักศึกษาสามารถแปลและเข้าใจในงานที่เป็นเอกสารภาษาอังกฤษที่ไปอ่านมา
3. สังเกตจากพฤติกรรมและผลงานที่มอบหมาย โดยนักศึกษามีความเคยชินกับภาษาอังกฤษมากขึ้น ลดความหวาดกลัวกับการใช้ภาษาอังกฤษ
4. เมื่อนักศึกษาได้พูดบ่อยขึ้น ทำให้เกิดความสามารถในการพูดดีขึ้น ออกเสียงได้ถูกต้อง และอ่านภาษาอังกฤษได้ดีมากยิ่งขึ้น

## ภาพกิจกรรมการแลกเปลี่ยนเรียนรู้



ผศ.ดร.นริศร์ บาลทิพย์ รองคณบดีฝ่ายวิชาการ เป็นประธานในการประชุมคณะกรรมการจัดการองค์ความรู้ (Knowledge Management: KM) ประจำปีการศึกษา 2564 กลุ่มการจัดการองค์ความรู้ด้านการผลิตบัณฑิต ในวันที่ 3 พฤษภาคม 2565 ณ ห้องประชุม ST-1306 อาคารเฉลิมพระเกียรติ ๖ รอบ



